

NTERINI

Nterini
N'kanu taara yòròjanna
Ale ma sòn seginma
N'jarabi taara yòròjanna
Ale ma sòn seginma

N'terini, n'terini, n'ko a bè di sa?
Ne jarabi, n'bè a fè k'a nyèlòn de, Ala
N'terini, n'terini, n'ko a bè di sa?
Ne kanu wo, I want to know

N'terini, n'terini, n'ko a bè di sa?
Ne jarabi, n'bè a fè k'a nyèlòn de, Ala
N'terini, n'terini, n'ko a bè di sa?
Ne kanu, I want to know

Jarabi wale yòròjan takala
A nyènafin bè ne na
Ne bè, ne bè, kanu fè de Ala
Chéri wale yòròjan sigila
A nyènafin de bè n'na
Ne bè kanu fè

N'jarabi taara yòròjanna
Ale ma sòn seginma
(N'terini, n'terini)
N'jarabi taara yòròjanna
Ale ma sòn seginma
(N'terini, n'terini)

N'jarabi wale yòròjan sigila
A ma fènfò n'ye
Sògòmada tè ne la bòli sa
Tilegwan gwegwe, suko tè ne la bòli sa
Fitirida, sògòmada tè ne la bòli sa
Suko tè ne la bòli sa
Nin ne m'i ye, ja n'tè se n'lala
Sògòmada tè ne la bòli sa
Tilegwan gwegwe, suko tè ne la bòli sa
Fitirida, sògòmada tè ne la bòli sa
Suko tè ne la bòli sa
Nin ne m'i ye, ja ne tè se n'lala
N'terini, n'terini...

MON AMI/MON AMOUR/MON CONFIDENT

Mon amour est parti loin
Et ne va peut-être plus revenir

Mon chéri est parti loin de la famille
Et ne reviendra peut-être plus
Il était mon ami, mon confident, comment va-t-il ?
Je veux juste savoir si tu vas bien ?

Il est parti dans une contrée lointaine
Il me manque beaucoup
Toi qui as toujours été mon guide
Je t'aime de tout mon cœur

Mon amour a pris son envol
Qui sait quand est-ce qu'il va revenir ?
Dites-moi, mon chéri est parti loin
Et ne va peut-être plus revenir

Il est parti s'installer dans un pays lointain
Et ne m'a rien dit
Ce n'était pas le temps du matin qui m'empêchait de le voir
Ni la chaleur de la journée
Non plus les dangers du crépuscule
Ni ceux de la nuit qui me retenaient à la maison
Car si je ne te voyais pas, j'avais du mal à dormir